ЖОВТЕНЬ # 7

KANTAMA

Журнал для учасників
Maahanmuuttajien Varautumis- ja Maanpuolustusyhdistys (MVM) ry



03 ПОЗИЦІЯ — коли Фінляндія стає рідною

07 Готовність — це не страх, це шлях до внутрішньої сили та безпеки

08 ГОТОВНІСТЬ У ПОВСЯКДЕННОМУ ЖИТТІ Підготуйте також свою свідомість

10 Спеціальні сповіщення про загрозу надходитимуть безпосередньо на мобільні телефони

ЗМІСТ

ЖОВТЕНЬ 2026 | Nro 7

03 **ЗВЕРНЕННЯ ВИКОНАВЧОГО ДИРЕКТОРА**
ПОЗИЦІЯ — Коли Фінляндія стає рідною

04 **ВІД РЕДАКЦІЇ**
Довіра будується зокрема всередині організації

05 **ПОГЛЯД ЕКСПЕРТА**
Тітта Коллін, магістр психології

06 **ПОДІЇ**
Наступний крок у системі підготовки інструкторів — пройдено курс K2

07 **ЖІНКИ БЕРУТЬ УЧАСТЬ**
Готовність — це не страх, це шлях до внутрішньої сили та безпеки

08 **ГОТОВНІСТЬ У ПОВСЯКДЕННОМУ ЖИТТІ**
Підготуйте також свою свідомість

09 **ГОЛОС МОЛОДІ**
Власне місце у фінському суспільстві знаходять через навчання, працю та активну участь

10-11 **АКТУАЛЬНЕ**
Спеціальні сповіщення про загрозу надходитимуть безпосередньо на мобільні телефони

12 **СЛОВНИК БЕЗПЕКИ**

ВІТАННЯ ВИКОНАВЧОГО ДИРЕКТОРА

ПОЗИЦІЯ — коли Фінляндія стає рідною

Для мене Фінляндія ніколи не була просто країною проживання. Від самого початку у мене було міцне відчуття, що це моя країна. Країна, до якої я прагну належати, майбутнє якої прагну будувати та яку за потреби готовий захищати.

Проте з роками я усвідомив, що таке відчуття виникає не у кожного однаково. Це усвідомлення прийшло не за один день і не внаслідок однієї події. Воно зростало понад десять років під час моєї роботи з людьми.



Шахо Джафф (Shaho Jaff)
Виконавчий директор
Громадська організація MVM ry

Спостереження, яке закарбувалося в пам'яті

Починаючи з 2015 року я працював на різних посадах у сфері підтримки людей з іноземним походженням. Я був координатором у християнському народному коледжі, керівником підрозділу для неповнолітніх, а пізніше — підприємцем та головним тренером у розробленій мною програмі працевлаштування рідною мовою. На цих посадах я зустрічав різних людей, слухав їхній досвід і зблизька бачив їхні сподівання, труднощі та можливості.

Поступово я звернув увагу на одну річ: чимало людей можуть не до кінця усвідомлювати свій власний статус у фінському суспільстві або те, наскільки різноманітно вони могли б брати участь у його житті. Ідеться не завжди про небажання чи відсутність інтересу. Іноді людині просто не пояснили достатньо чітко, що Фінляндія може бути чимось більшим, ніж просто країною проживання. Вона може стати її власним суспільством, на майбутнє якого вона може впливати та заради блага якого може робити щось дійсно значуще.

Це спостереження спонукало мене замислитися над тим, наскільки позиція та життєва установка людини впливають на її можливості знайти своє місце в суспільстві.

Можливість може змінити мислення

З роками я дедалі більше переконуюся в тому, що самих лише знань недостатньо. Людина має також розуміти, що саме ці знання означають особисто для неї. Ми можемо розповідати про права, обов'язки, освіту та ринок праці. Але чи достатньо ми говоримо про те, що кожен має можливість бути активною частиною суспільства та брати відповідальність за спільні справи? Якщо людина не знає, що певні двері для неї відчинені, як вона взагалі зможе спробувати крізь них пройти?

Громадянську позицію неможливо дати комусь у готовому вигляді. Однак ми можемо спонукати до роздумів, запропонувати нові перспективи та відкрити можливості, завдяки яким людина сама зможе знайти свій шлях.

> *Ставлення може змінити те, як ми сприймаємо себе, одне одного та своє місце в суспільстві*

Від думок до практичних дій

У діяльності ГО «MVM ry» ми прагнули втілити ці ідеї в конкретні справи. Ми хочемо відкрити можливості для участі, навчання та взяття на себе відповідальності за спільну безпеку Фінляндії. Ми бачили, як залученість може зміцнити впевненість людини у власних силах та відчуття приналежності до цього суспільства.

Особиста позиція — це справа кожного. Я не вважаю, що всі мають сприймати Фінляндію так само, як я. У кожного своя історія, власний досвід та свій шлях. Проте я твердо переконаний, що кожен повинен мати можливість усвідомити власну значущість у цьому суспільстві.

Водночас усім нам варто проаналізувати власне ставлення. Чи готові ми залучати нових людей? Чи бачимо ми одне в одному потенціал та можливості? Чи готові ми самі брати на себе відповідальність?

Коли я дивлюся на свій шлях, розпочатий у 2015 році, та на роботу, яку ми виконали разом, я ще більше переконуюся в одному: свідома громадянська позиція здатна змінити те, як ми сприймаємо самих себе, один одного та наше місце в суспільстві. Коли змінюється мислення, можливості для активної участі відкриваються по-новому.

Для мене Фінляндія — рідна країна. Сподіваюся, що дедалі більше людей зможуть знайти свій власний спосіб відчути єдність із цією країною і, головне, зрозуміють, що їхні дії також мають значення для майбутнього Фінляндії.

РЕДАКЦІЙНА СТАТТЯ

ДОВІРА БУДУЄТЬСЯ ЗОКРЕМА всередині організації

Арі Пакарінен,
виконавчий директор Оборонно-просвітницької ліги (MPKL)

Організація із забезпечення готовності та оборонної підготовки іммігрантів (MVM ry) цілеспрямовано та швидкими темпами розбудовує своє місце в сфері добровільної оборонної діяльності. MVM активно створює мережу взаємодії з діячами та посадовими особами різних рівнів суспільства та оборонного сектору.

Ця робота триває, однак настав час перенести акцент на наступний етап у діяльності організації.

Розпочався наступний етап, який полягає у наданні послуг членам організації. Активісти організації здобули відповідні знання та пройшли підготовку у сфері Оборонно-просвітницької підготовки (MPK) та Громадянського захисту населення.

Отримані знання та право діяти як інструктори та керівники курсів створюють міцний фундамент для запуску та подальшого розвитку навчальної діяльності організації. Курсова діяльність вимагає якісного планування, до якого необхідно залучати й самих членів

Член організації має стати її головним ресурсом

Організація створювалася не лише як адміністративна структура, де вузьке коло осіб знає, що відбувається.

Організація — це цілісний організм, що працює для своїх членів. Членські внески мають виправдовувати себе.

Основа діяльності полягає в тому, щоб надати кожному члену послуги, зафіксовані в статуті та планах діяльності: наприклад, лекції, навчальні курси та інші заходи, що зміцнюють відчуття згуртованості.

Відчуття згуртованості та командний дух формують взаємну довіру серед членів організації.

Комунікація — це цеглинки для розбудови довіри

Коли люди працюють разом, необхідна ефективна комунікація. Вона має бути двосторонньою, відкритою та, перш за все, зрозумілою.

Журнал KANTAMA є інформаційним органом організації, який завдяки своїй багатомовності надає чудову можливість для поширення правдивої інформації. Завдання журналу — розпочинати дискусії, спонукати до роздумів та надавати рядовим членам майданчик для участі.

З усієї комунікації необхідно усунути так званий «інформаційний шум», перешкоди та недовірену інформацію. Вчасність інформації є вирішальною. Коли та як інформувати про минулі події, а як — про майбутні?

Успішна комунікація в MVM вимагає пильності, щоб інформація передавалася без перешкод, була достовірною та своєчасною.

Погляд експерта



Тітта Коллін

магістр психології,
голова Товариства жінок-резервісток регіону Тампере
та волонтерка МРК

Фінляндія стає дедалі різноманітнішою, і походження, мова та культурне коріння все більшої кількості місцевих жителів сягають за межі країни. У мультикультурному суспільстві ключовим стає те, з якою позицією ми ставимося один до одного та як будуємо спільне повсякденне життя.

Переконання впливають на те, як ми інтерпретуємо людей, ситуації та навколишній світ. Однак вони не виникають на порожньому місці. Наші установки будуються на основі власного досвіду, виховання й оточення, їх формують історії, які ми чуємо про інших людей та групи. Саме тому самих лише фактів не завжди достатньо для зміни світогляду.

Навіть отримуючи нову інформацію, ми часто сприймаємо її крізь призму вже існуючих уявлень. Усвідомлення власних передумов і поглядів є необхідною умовою для розуміння власного мислення та, за потреби, його коригування.

Багатьом знайома ситуація, коли упередження щодо іншої людини змінюється лише після особистого спілкування.

Дослідження також підтверджують, що тісна співпраця задля досягнення спільної мети ефективніше долає упередження, ніж просто надання інформації. Довіра народжується з досвіду: з того, що людина діє послідовно, бере на себе відповідальність та доводить свою надійність.

Спільноти та громадські організації надають природний майданчик для знайомства з людьми та відчуття приналежності. Різноманітний бэкграунд може зміцнити потенціал спільнот та їхню спроможність відповідати на виклики сьогодення. Це вимагає діалогу, гнучкості та бажання виробляти спільні підходи до справи. Багато можливостей відкривається перед тими, хто наважується дізнатися більше та приєднатися. Водночас ми, фінське суспільство, маємо запитати себе: наскільки легко насправді долучитися? Чи запрошуємо ми нову людину до діалогу, чи пояснюємо неписані правила та чи даємо їй реальний шанс проявити себе?

У добровольчій оборонній діяльності громадянська позиція проявляється конкретно. Рішення приєднатися свідчить про прагнення пізнати фінське суспільство та його історію, брати на себе відповідальність і зміцнювати спільну безпеку. Довіра гартується в ділі: у виконанні інструкцій, спільних тренуваннях та відповідальному виконанні свого завдання у складі підрозділу (групи).

Учасник із іноземним походженням може водночас принести в діяльність нові перспективи та навички, від яких виграє вся спільнота. Важливість свідомої позиції зростає тоді, коли не все дається легко. Позитивний настрій не означає покірного прийняття дискримінації чи неналежного ставлення, це — бажання продовжувати спроби без того, щоб поодинокий негативний досвід визначав усе ставлення до суспільства. Проте відповідальність не повинна лягати лише на того, хто приходить. Спільнота має демонструвати, що кожен, хто дотримується спільних правил та бере на себе відповідальність, є бажаним гостем у розбудові Фінляндії.

Довіра народжується з досвіду: з того, що людина діє послідовно, бере на себе відповідальність та доводить свою надійність.

Наступний крок у системі підготовки інструкторів — пройдено курс K2



У жовтні частина команди MVM ry взяла участь у курсі підготовки керівників курсів МРК рівню K2. Це навчання є продовженням курсу K1 і складовою багаторівневої системи підготовки інструкторів МРК. Його метою є поглиблення методичних навичок, а також розвиток спроможностей щодо планування, проведення та керівництва навчальними курсами.

Це надзвичайно важливий крок для нашої організації. Наша мета полягає не лише в тому, щоб заохочувати людей з іноземним походженням проходити вишкіл, а й у тому, щоб будувати шлях, на якому вони самі зможуть стати інструкторами та передавати свої знання далі.

У нашій команді стає дедалі більше людей, які успішно пройшли курс підготовки інструкторів МРК та інші навчання у сферах безпеки та готовності. Це зміцнює власний потенціал організації та розширює можливості для проведення підготовки різними мовами для різних цільових груп у майбутньому.

Майбутні заходи

1.11.2026 – Інформаційна сесія для молоді

Тема:
Військовий обов'язок (строкова служба), всеохоплювальна оборона, добровольча оборонна діяльність, а також можливості здобуття освіти та кар'єрного зростання.

Час:
14.00

Місце:
Finpolar Nuoriso Yhdistys ry, Kornetintie 6 C, 00380 Helsinki

Захід організовано у співпраці з молодіжною організацією Finpolar Nuoriso Yhdistys ry.

Передбачено переклад турецькою мовою. Кава-брейк.

4.11.2026 – Вебінар «NASTAisku»

Тема:
Як іммігранти можуть долучитися до розбудови безпечнішої Фінляндії та зміцнення кризової стійкості суспільства?

Час:
18.00–19.00

Місце:
Онлайн, Zoom

Представники MVM ry презентують діяльність організації на вебінарі Оборонно-жіночої ліги (Naisten Valmiusliitto). Посилання для участі буде опубліковано на сайтах та в соцмережах Naisten Valmiusliitto та MVM ry.

Запис вебінару згодом з'явиться на вебсайті.

12.11.2026 – Інформаційна сесія англійською мовою

Тема:
Всеохоплювальна безпека, цивільна готовність та добровольча оборонна діяльність.

Час:
17.00

Місце:
Stadin ammattiopisto (підрозділ Vilppulantie), актова залу

Vilppulantie 14, 00700 Helsinki

Захід організовано у співпраці з ГО «Think Africa ry».

Мова заходу — англійська

Жінки беруть участь

Готовність — це не страх, це шлях до внутрішньої сили та безпеки



Олена Нємцева

Відчуття безпеки може стрімко змінитися, коли у світі відбувається щось, що стосується нашого особистого життя. Проте чи можна перетворити тривогу та невизначеність на дію — і чи може цивільна готовність зміцнити відчуття захищеності?

Олена Нємцева, яка бере активну участь у діяльності MVM ry, розповідає, як події в Україні змінили її ставлення до безпеки та чому значення знань, підготовки та взаємодопомоги сьогодні для неї зовсім інше, ніж раніше.

Як події в Україні змінили твоє особисте відчуття безпеки?

Події в Україні відгукнулися в моєму серці глибоким болем і тривогою. Коли бачиш, як звичне життя може рухнути в один момент, неможливо уникнути страху перед майбутнім — і насамперед думок про те, щоб подібне ніколи не сталося тут, у Фінляндії, яка стала для мене домом.

Спочатку відчуття невідомості та незахищеності супроводжували мене щодня. Здавалося, що перед обличчям глобальних криз окрема людина безсила.

Що допомогло перетворити страх на конкретні дії

Усе почало змінюватися, коли я вирішила не піддаватися паніці, а діяти. Приєднавшись до MVM ry та почавши працювати в команді однодумців, я побачила, як багато робиться у Фінляндії щодня задля безпеки людей.

Це включає підготовку населення, розробку чітких алгоритмів дій на випадок надзвичайних ситуацій та системне забезпечення готовності в усіх сферах життя суспільства.

Цей досвід докорінно змінив моє уявлення про безпеку. На зміну тривожності прийшло усвідомлення того, що існують чіткі протоколи дій, знання та люди, з якими можна діяти пліч-о-пліч. Мене оточили люди, які поділяють те саме прагнення — захищати наш спільний дім, бути корисними та допомагати іншим.

Що для тебе означає цивільна готовність сьогодні?

Коли знаєш, як діяти у різних ситуаціях, страх відступає. Його змінює спокійна впевненість, готовність брати на себе відповідальність та спроможність допомогти іншим.

Сьогодні я переконана, що справжня безпека будується на знаннях, взаємовиручці та особистій активності кожного. Навчання, підвищення готовності та участь у діяльності MVM ry для мене є способом розбудовувати спільну безпеку та майбутнє.

Чи змінила ця діяльність твоє відчуття приналежності до Фінляндії та фінського суспільства?

Так, безумовно. Тепер я розумію, що я також є повноцінною частиною фінського суспільства і можу бути корисною своїми знаннями та навичками. Я також помітила, що спільна мета здатна об'єднувати людей різних національностей та походження.

Підготуйте також свою свідомість

Готовність до надзвичайних ситуацій — це не лише домашній недоторканний запас (Kotivara), ліхтарик чи навички першої допомоги. Один із найважливіших інструментів готовності — це власна психологічна установка. Вона визначає те, як ми ставимося до потенційних ризиків, чи готуємося до них заздалегідь і як діємо тоді, коли щось дійсно трапляється.

Не думайте: «З нами нічого не станеться

Якщо ми вважаємо, що з нами нічого не станеться, ми не бачимо й потреби готуватися. Готовність починається з прийняття того факту, що непередбачувані ситуації можливі й у нашому повсякденному житті. Мета полягає не в очікуванні найгіршого, а в тому, щоб бути готовими діяти, якщо щось трапиться.

Не живіть у постійній тривозі

Мета підготовки — не жити у страху чи постійних думках про погане. Навпаки, знання та підготовленість зменшують невизначеність і додають відчуття захищеності. *Коли ви знаєте, що готові, немає потреби боятися наперед.*

Будуйте зв'язки з іншими людьми

Забезпечення готовності — це справа не лише однієї людини. У разі збоїв у життєдіяльності та під час кризи нам часто потрібні інші люди — родина, друзі, сусіди та спільнота. Добрі стосунки та довіра — це також частина цивільної готовності: *людина може стати важливою опорою для іншої.*

Будьте готові навчатися

Підготовленість не означає, що ви маєте вміти все й одразу. Важливе прагнення вчитися, тренуватися та вдосконалювати власні навички до того, як вони знадобляться на практиці. *У кризовій ситуації діяти значно простіше, коли ви не зіштовхуєтеся з усім уперше.*

Будьте готові адаптуватися

Не все завжди йде за планом, і підготуватися до будь-якої ситуації заздалегідь неможливо. Складовою належного рівня готовності є здатність адаптуватися до мінливої обстановки. Якщо план «А» не спрацював, шукайте план «Б».

Психологічна установка — частина вашої готовності

Ми не можемо знати наперед, що станеться, і не можемо контролювати все навколо. Однак ми можемо готуватися, навчатися, будувати довіру та тренуватися діяти навіть в умовах невизначеності. Правильне налаштування — це не страх перед тим, що може статися, це впевненість у тому, що я зможу вжити належних заходів, якщо щось трапиться.



ВЛАСНЕ МІСЦЕ У ФІНСЬКОМУ СУСПІЛЬСТВІ ЗНАХОДЯТЬ ЧЕРЕЗ НАВЧАННЯ, ПРАЦЮ ТА АКТИВНУ УЧАСТЬ

Хімдад Швані, 29 років, переїхав до Фінляндії дитиною у 2005 році. Сьогодні він працює лікарем і власною працею робить внесок у підтримку добробуту та безпеки фінського суспільства. Його історія доводить, що освіта, праця та прагнення бути корисним відкривають безліч можливостей і зміцнюють відчуття приналежності до суспільства

Від дитинства у Фінляндії до професії лікаря

Хімдад Швані народився у 1996 році за кордоном і переїхав до Фінляндії у 2005 році. Навчання у фінській школі він розпочав із четвертого класу, згодом закінчив середню школу та ліцей. Вищу медичну освіту здобув за кордоном.

Переїзд до нової країни та опанування нової мови спочатку були непростими завданнями, але допитливість і жага до знань допомогли рухатися вперед.

— Мені завжди подобалося навчатися і дізнаватися щось нове. Фінська система освіти дала мені чудову базу для подальшого навчання, — ділиться Хімдад.

Хоча його коріння в іншій країні, Фінляндія стала для нього домом. Він виріс тут, здобув освіту та збудував професійне життя

Кожна робота — це частина власної історії зростання

Перш ніж стати лікарем, Хімдад встиг попрацювати на багатьох різних посадах. Він був інспектором з авіаційної безпеки в аеропорту, працівником кав'ярні, водієм таксі, продавцем на ринку та асистентом учителя у школі.

Цей досвід свідчить про те, що власне майбутнє не обов'язково будувати єдиним шаблоном. Різні види діяльності дають можливість навчатися, знайомитися з людьми та розуміти, як влаштоване суспільство.

Сьогодні Хімдад працює лікарем загальної практики переважно в центрі первинної медико-санітарної допомоги (Terveyskeskus). Крім того, він веде прийом у приватному секторі та чергує в лікарні.

— Я люблю свою роботу за те, що кожен день неповторний і я багато спілкуюся з людьми. Робота буває складною, але водночас дуже вдячною.

Праця — це також внесок у спільну безпеку

Всеохоплювальна безпека (Kokonaisturvallisuus) — це не лише оборона держави чи діяльність силових структур. Вона будується й у щоденному житті суспільства: у системі охорони здоров'я, освіті, на робочих місцях та у взаємодії між людьми.

Робота Хімдада лікарем є конкретним прикладом цього. Лікуючи пацієнтів, підтримуючи здоров'я людей та беручи участь у функціонуванні медичної галузі, він робить свій внесок у зміцнення стійкості та спроможності суспільства.

Той самий принцип стосується й багатьох інших професій. Вчитель, водій, працівник торгівлі, підприємець та безліч інших фахівців роблять роботу, яка має критичне значення для життєдіяльності суспільства.

Безпека суспільства розбудовується не лише під час надзвичайних станів. Вона гартується щодня через навчання, сумлінну працю та відповідальне виконання своїх обов'язків

Відчуття єдності народжується через залученість

Хімдад вважає діяльність Організації із забезпечення готовності та оборонної підготовки іммігрантів (MVM ry) вкрай важливою, оскільки вона заохочує людей з іноземним корінням долучатися до життя суспільства також крізь призму безпеки та готовності.

— Кожна людина, яка живе у Фінляндії, має свою роль у суспільстві та можливість впливати на його добробут і безпеку. Готовність та безпека суспільства — це спільна справа, яка стосується кожного з нас, незалежно від походження.

На його думку, громадська діяльність може також сприяти інтеграції, підвищувати відчуття згуртованості та допомагати краще зрозуміти принципи функціонування фінського суспільства.

Участь дає можливість знайомитися з новими людьми, здобувати навички та усвідомлювати, що кожен може внести свій вклад у спільне благо.

Посилання молоді: вірте у свої можливості та будуйте своє майбутнє

Головна порада Хімдада молоді з іноземним корінням проста: вірте у власні сили та робіть усе можливе для досягнення своїх целей.

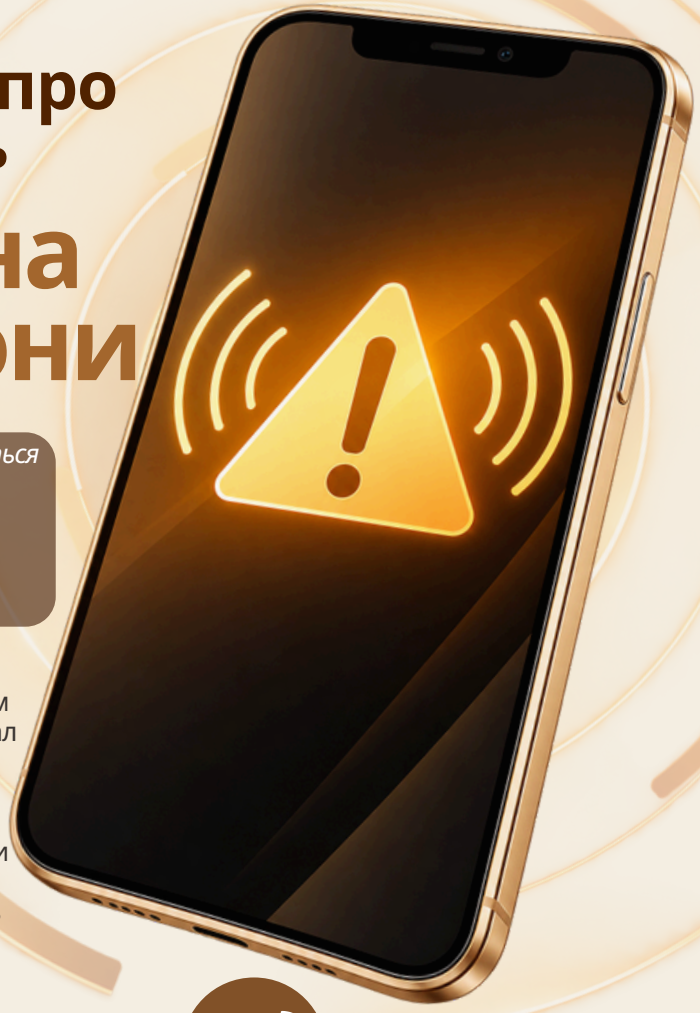
— У Фінляндії створено чудові умови для того, щоб здобути освіту, працювати, створити родину та збудувати гідне майбутнє для себе та своїх близьких. Цими можливостями варто скористатися якнайкраще.

Він також наголошує на важливості відкритості до людей та активної участі в житті суспільства. Збереження власної культури, релігії та ідентичності, на його думку, не є перешкодою для успіху у фінському суспільстві.

— Я бажаю молоді розвиватися, використовувати свої сильні сторони та бути корисними для інших.

Історія Хімдада нагадує, що відчуття приналежності до суспільства — це не просто емоція. Воно проявляється в діях: у навчанні, праці, допомозі іншим та розділенні спільної відповідальності. Кожна молода людина на своєму шляху може бути залучена до розбудови майбутнього Фінляндії — і водночас її всеохоплювальної безпеки.

Спеціальні сповіщення про загрозу надходитимуть безпосередньо на мобільні телефони



Система екстреного оповіщення населення у Фінляндії оновлюється у листопаді 2026 року. Завдяки новій системі «FI-Alert» уповноважені органи зможуть надсилати сповіщення про небезпеку безпосередньо на мобільні телефони людей, які перебувають у зоні ризику. Отримання цих повідомлень не потребує встановлення додаткових застосунків.

Президент Республіки затвердив зміни до Закону про сповіщення про загрози, які набирають чинності 1 листопада 2026 року. Разом із законодавчими змінами у Фінляндії впроваджується новий канал оповіщення — FI-Alert, який доповнить існуючі методи сповіщення населення.

Мета реформи — покращити охоплення населення та прискорити доведення сигналів оповіщення, особливо під час надзвичайних станів. Зміна безпекової ситуації підкреслила критичну важливість оперативного та надійного офіційного інформування.

Як працює нова система?

FI-Alert заснована на технології Cell Broadcast (коміркове мовлення). Вона дозволяє відповідним службам надсилати сповіщення про загрозу практично миттєво на мобільні телефони в межах визначеної географічної зони.

Головна перевага системи полягає в тому, що отримувачу не потрібно завантажувати окремий застосунок або реєструватися в сервісі. Оповіщення передається безпосередньо через мережу мобільного зв'язку на всі сумісні телефони у зоні небезпеки.

Таргетування за географічною ознакою дозволяє надсилати попередження саме тим людям, яких стосується небезпека. Це можуть бути, наприклад, масштабні аварії, викиди небезпечних речовин або інші події, що вимагають негайного укриття чи захисних дій.

Як розпізнати сповіщення про небезпеку на своєму телефоні?

Повідомлення, що надходить через систему FI-Alert, відрізняється від звичайного SMS. Воно з'являється на екрані телефону у вигляді окремого спливаючого вікна, яке супроводжується особливим звуковим сигналом та вібрацією.

Звуковий сигнал та вібрація можуть спрацьовувати навіть тоді, коли телефон переведено в беззвучний режим. Це зроблено для того, щоб сповіщення як найшвидше привернуло увагу користувача.

Отримавши сповіщення, необхідно уважно прочитати інструкції щодо дій та суворо дотримуватися їх.

Існуючі канали оповіщення зберігаються

FI-Alert не замінює існуючі канали сповіщення, а доповнює їх.

Экстрені сповіщення й надалі передаватимуться через радіо та телебачення. На смартфони їх також можна отримувати через застосунки «112 Suomi» та «Yle». Крім того, інформація про загрози публікується на вебсайтах 112.fi та yle.fi, а також на сторінці 112 Телетексту.

Для оповіщення населення може також використовуватися загальний сигнал небезпеки (сирена), який подається за допомогою акустичних пристроїв оповіщення (вуличних сирен).

Упровадження нової системи FI-Alert зміцнює багатоканальну систему екстреного інформування Фінляндії. Мета полягає в тому, щоб інформація про загрозу швидко та надійно досягала якомога більшої кількості людей у зоні ризику.

Джерело: *Міністерство внутрішніх справ Фінляндії, 15.10.2026 – «До Закону про сповіщення про загрози додано новий канал — екстрені сповіщення надходитимуть безпосередньо на телефони»*

Питання та ВІДПОВІДІ

FI-ALERT ЯК ПРАЦЮЄ СЕРВІС

01 Як працює сервіс

Сервіс працює на основі технології Cell Broadcast. Сповіщення про загрозу надсилається через базові станції мобільного зв'язку на визначену географічну територію. Повідомлення одночасно надходить на всі мобільні телефони 4G та 5G у цій зоні, незалежно від того, послугами якого оператора ви користуєтеся. Це забезпечує максимальну оперативність інформування, особливо в екстрених ситуаціях.

02 Що робити після отримання сповіщення про загрозу?

Отримавши сповіщення, зберігайте спокій та дотримуйтесь інструкцій, зазначених у тексті. У повідомленні завжди вказується, які негайні дії ви маєте вжити. Крім того, зазначається, який саме орган видав це сповіщення. Додаткову інформацію можна отримати на офіційних вебсайтах відповідних служб та з інших офіційних джерел.

03 На яких телефонах працюють сповіщення про загрозу?

Сервіс працює на всіх телефонах 4G та 5G, які підтримують технологію Cell Broadcast, тобто на переважній більшості сучасних пристроїв. Застарілі пристрої, які використовують лише мережі 2G або 3G, не зможуть отримувати сповіщення, надіслані цим способом. Користувачів таких пристроїв інформуватимуть через інші канали, такі як радіо, застосунок «112 Suomi» та телебачення.

04 Чи працює система без SIM-карти, як і виклики екстрених служб?

Так. Система працює навіть за відсутності SIM-карти.

05 Чи можна відключити цю функцію, якщо немає бажання отримувати сповіщення?

Систему сповіщення про загрози відключити неможливо. Сповіщення видаються лише в ситуаціях, коли населення необхідно попередити негайно. Тому критично важливо, щоб кожен, хто перебуває у зоні небезпеки, отримав сповіщення на свій телефон.

06 Чому новий сервіс впроваджується саме зараз?

У зв'язку зі зміною безпекової ситуації важливо, щоб інформація досягала людей максимально оперативно. Особливо під час надзвичайних станів люди мають бути оповіщені швидше, ніж це робилося раніше. Новий канал доповнює існуючу систему оповіщення і вже успішно використовується в багатьох інших країнах ЄС.

07 Якими мовами видаються сповіщення про загрозу?

Відповідно до законодавства, сповіщення завжди надаються фінською та шведською мовами. За потреби повідомлення дублюється саамськими мовами. Можливість використання інших мов наразі вивчається.

08 Хто має право видавати сповіщення про загрозу?

Рішення про видачу сповіщення про загрозу завжди приймається уповноваженим державним органом. Видавати сповіщення мають право, наприклад, рятувальні служби, поліція, Прикордонна служба, Центр екстрених викликів (112), Центр радіаційної та ядерної безпеки (STUK), Метеорологічний інститут, Агентство транспортної інфраструктури, Traficom, Продовольче агентство, Fimea, а також міністерства.

09 Коли проводитиметься тестування системи?

Розгортання системи завершується на рубежі жовтня та листопада 2026 року. Після її готовності будуть проведені тестові запуски, які помітять громадяни. Про тестування буде повідомлено заздалегідь, зокрема на сайті pelastustoimi.fi та в соціальних мережах Міністерства внутрішніх справ.

10 Чим сповіщення FI-Alert відрізняється від сповіщення у застосунку «112 Suomi»?

Сповіщення FI-Alert надходить безпосередньо на телефони в зоні небезпеки без необхідності завантаження додатків. Сповіщення через застосунок «112 Suomi», у свою чергу, вимагають, щоб користувач завантажив застосунок та надав йому доступ до геолокації. Ці канали доповнюють один одного, і сповіщення може надійти на телефон через обидві системи одночасно.

Джерело: *Pelastustoimi.fi / Департамент рятувальної справи МВС Фінляндії* — Сповіщення про загрозу FI-Alert: питання та відповіді.

СЛОВНИК БЕЗПЕКИ

TURVALLISUUDEN TUNNE ВІДЧУТТЯ БЕЗПЕКИ (ЗАХИЩЕНОСТЕЙ)	Суб'єктивне відчуття людини, що вона перебуває в безпеці та не зазнає безпосередньої загрози
EPÄVARMUUDEN SIETOKYKY КРИЗОВА СТІЙКІСТЬ	Здатність функціонувати та продовжувати повсякденне життя, навіть коли не все відомо або можна передбачити
VALPPAUS ПИЛЬНІСТЬ ДО ЗАГРОЗ	Здатність вчасно помічати зміни в навколишньому середовищі та потенційні небезпеки
HARKINTAKYKY ЗВАЖЕНІСТЬ	Здатність спокійно оцінити ситуацію перед прийняттям рішення або початку дій
SOPEUTUMISKYKY АДАПТИВНІСТЬ	Здатність коригувати власні дії в разі зміни ситуації чи умов
YHTEISÖLLISYYS СПІЛЬНОТНІСТЬ	Спільна діяльність, турбота про інших та поділ спільної відповідальності
YHTEENKUULUVUUS ВІДЧУТТЯ ПРИНАЛЕЖНОСТІ	Відчуття того, що ти є частиною певної групи чи спільноти
ENNAKKOLUULOTTOMUUS ВІДКРИТІСТЬ	Готовність взаємодіяти з новими людьми, ідеями та ситуаціями без заздалегідь сформованих негативних уявлень
RISKITIETOISUUS ОБІЗНАНІСТЬ ПРО РИЗИКИ	Здатність розпізнавати потенційні ризики та враховувати їх у власних діях
HENKINEN VALMIUS ПСИХОЛОГІЧНА ГОТОВНІСТЬ	Здатність долати складні чи раптові ситуації та зберігати дієздатність

Безпека стосується кожного — долучайтеся!

Ставши членом організації, ви не лише спостерігатимете за її діяльністю, а й матимете можливість навчатися, брати активну участь у спільній роботі та разом з іншими сприяти створенню безпечнішої Фінляндії.

Додаткова інформація:

toimisto@mvmry.fi

www.mvmry.fi

Журнал Kantama видається за підтримки Фонду підтримки національної оборони та Фонду оборонних гільдій Фінляндії.